



D **Betriebsanleitung**
Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten.
GB USA **Operating Instructions**
Subject to technical and design-related changes.
F **Instructions d'utilisation**
Sous réserve de modifications techniques ou de design.
E **Instrucciones de uso**
Se reserva el derecho de efectuar modificaciones
técnicas y relacionadas con el diseño.

Carrera®

GO!!!

WIRELESS SPEED CONTROLLER

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
5412 Puch / Salzburg · Austria
carrera-toys.com

20061668

D

Einlegen der Batterie:

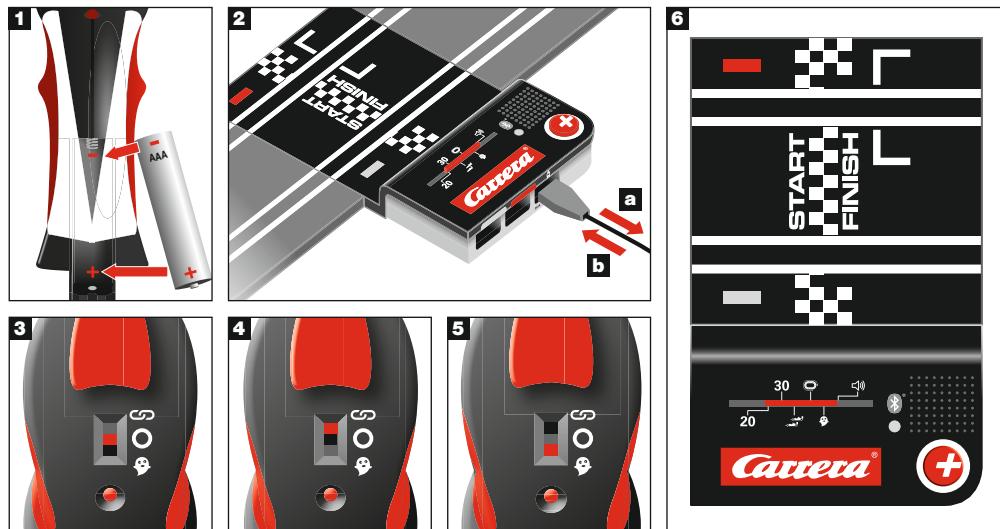
Schraube am Unterboden des WIRELESS Handreglers lösen und Abdeckung entfernen. AAA-Batterie – wie in **1** gezeigt – in das Batteriefach einlegen – Polarität beachten – (Batterie nicht enthalten). Anschließend die Abdeckung des Batteriefachs wieder anbringen und festschrauben.

Damit der WIRELESS Handregler zur Steuerung der Fahrzeuge genutzt werden kann, muss dieser an die Anschlusssschiene **6** "gebunden" werden. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

Bindung WIRELESS Handregler 1

(= Steuerung Fahrzeug Spur 1 – BLAU):

- Anschlussstecker des Transformators bei der Anschlusssschiene abziehen **2a** (Anschlusssschiene muss spannungsfrei sein).
 - Roten Schieberegler der Anschlusssschiene **6** auf **20** stellen und Schalter am Handregler auf **① ②** positionieren
 - Jetzt PLUS Start-/Bestätigungsbutton **④** auf Anschlusssschiene **6** drücken und gedrückt halten während der Anschlussstecker wieder eingesetzt wird **2b**. Die blaue Bluetooth-LED beginnt schnell zu blinken.
 - Schalter am WIRELESS Handregler nun auf **④ ⑤** stellen und anschließend wieder auf **① ②** schieben.
- Bei erfolgreicher Bindung erfolgt ein Bestätigungston.
Der Handregler ist nun einsatzbereit.



Bindung WIRELESS Handregler 2

(= Steuerung Fahrzeug Spur 2 – ROT):

Für die Bindung des zweiten Handreglers wie bei Bindung WIRELESS Handregler 1 beschrieben vorgehen, jedoch muss zur Bindung des WIRELESS Handreglers 2 der Schieberegler auf **④ ⑤** geschoben werden.

Programmierung Ghostcar (1-Player Challenge) mit WIRELESS Handregler:

- Schalter am WIRELESS Handregler auf **① ②** positionieren.
- Schieberegler der Anschlusssschiene auf **④ ⑤** stellen
- Fahrzeug ca. 30 cm vor der **Start/Finish-Linie** platzieren
- PLUS-Button **④** drücken
- Runden mit gewünschter Geschwindigkeit fahren, bis die Ziellinie zweimal mit positivem Soundsignal überquert wurde (Aufzeichnungszeit darf 25 Sek. nicht überschreiten) und dann wieder ca. 30 cm vor der **Start/Finish-Linie** stoppen. Bestätigungston für erfolgreiche Speicherung abwarten (Hinweis: Fehlsound ertönt, wenn Runde nicht erfolgreich gespeichert werden konnte)
- Jetzt den Schiebeschalter am WIRELESS Handregler, mit dem die Ghostcar-Runde eingelegt wurde, auf **④ ⑤** stellen.
- Schieberegler der Anschlusssschiene **④ ⑤** auf gewünschten Rennmodus (**④ Training, Rundenrennen oder ⑤ Verfolgungsjagd**) stellen.
- Beide Fahrzeuge an der **Start/Finish-Linie** platzieren.
- 1-Spieler-Rennen durch zweimal Drücken des PLUS-Buttons **④** starten – Ende des Startsignals abwarten, dann Handregler betätigen.
- Um den Ghostcar-Modus zu beenden, den Schalter des Handreglers wieder auf **① ②** positionieren und neues Rennen starten.

Hinweise:

Nach der **Start/Ziellinie** sollte sich eine Gerade (mindestens 30 cm) befinden. Wenn das Ghostcar aus der Bahn gerät, so kann es durch geschicktes Einschieben (Schubs, etwa in Fahrgeschwindigkeit) über die **Start/Finish-Linie** wieder ins Rennen gebracht werden.

1-Spieler-Modus in Verbindung mit Carrera GO!!! Plus App und Pit-Stop-Game nicht verfügbar.

WIRELESS Handregler können nicht mit kabelgebundenen Handreglern (20061663) verwendet werden.

Zum Betrieb von WIRELESS müssen beide kabelgebundenen Handregler ausgesteckt sein.
Stellen Sie sicher, dass je Spur nur ein WIRELESS Handregler gebunden ist.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Bedienungsanleitungen der Grundpackungen Ihres GO!!! Plus Sets.

Stromquelle:

1 x 1,5 V Mignon-Batterie (AAA/LR03).
Batterien nicht im Lieferumfang enthalten.

Technische Daten:

Frequenz: 2,4 GHz
Frequenzband: 2400-2483,5 MHz
Sendeleistung: maximal 10 mW

Strommodi:

30 Sek. nachdem die GO!!! Plus Anschlusssschiene in den Sleep-Mode fällt (nach ca. 5 Min.) schalten sich die WIRELESS Handregler automatisch ab. Jede Bedienung am Handregler aktiviert diesen wieder.

Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass der Funkanlagenotyp "2,4 GHz WIRELESS und Bluetooth" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: carrera-toys.com

Sicherheitshinweise:

ACHTUNG! Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile. Achtung: Funktionsbedingte Klemmgefahr. Verpackung aufbewahren, da sie wichtige Hinweise enthält.

- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden;
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Bei längeren Spielpausen Batterien entfernen.

GB USA

Battery insertion:

Undo the screw on the bottom of the WIRELESS speed controller and remove the cover. Insert the AAA battery – as shown in **1** – into the battery compartment – observe polarity – (battery not included). Then mount the cover of the battery compartment again and screw it shut.

So that the WIRELESS speed controller can be used for control of the vehicles, this must be "linked" to the terminal bus **6**. Proceed as follows:

To link WIRELESS speed controller 1

(= controller vehicle track 1 – BLUE):

- Unplug the connector of the transformer on the terminal bus **2a** (terminal bus must be de-energised).
- Set the red slide control of the terminal bus **6** to **20** and position the switch on the speed controller to **① ②**.
- Now press the PLUS start/confirmation button **④** on the terminal bus **6**, and keep it pressed whilst the connector is plugged in again **2b**. The blue Bluetooth LED will start to flash quickly.
- Now set the switch on the WIRELESS speed controller to **④ ⑤** and then slide it to **① ②**. A confirmation beep will sound if the link is successful. The speed controller is now ready for operation.

Link WIRELESS speed controller 2

(= controller vehicle track 2 – RED):

To link the second speed controller, proceed as described for the WIRELESS speed controller 1, but to link the WIRELESS speed controller 2, the slide control must be pushed to **④ ⑤**.

Programming Ghostcar (1-player challenge) with WIRELESS speed controller :

- Position the switch on the WIRELESS speed controller to **① ②**.
- Set the slide control of the terminal bus to **④ ⑤**.
- Place the vehicle approx. 30 cm in front of the **Start/Finish-Linie**.
- Press the PLUS button **④**.
- Drive laps at the required speed until the finish line has been crossed twice with a positive sound signal (recording time may not exceed 25 s), and then stop again approx. 30 cm before the **Start/Finish-Linie**. Wait for the confirmation beep indicating successful saving (Note: you will hear a sound indicating error if the lap could not be successfully saved).
- Now set the slide control on the WIRELESS speed controller using which the Ghostcar lap has been taught to **④ ⑤**.
- Set the slide control of the terminal bus **6** to the required racing mode (**④ Training, ⑤ laps or pursuit**).
- Place both vehicles on the **Start/Finish-Linie**.
- Start the 1-player race by pressing the PLUS button **④** twice – wait for end of start signal, then activate speed controller.
- To end the Ghostcar mode, set the speed controller switch to **① ②** again and start a new race.

Notes:

There should be one straight track section (at least 230 cm) after the **Start/Finish-Linie**. If the Ghostcar comes off the track, it can be brought back into the race through skilled insertion (a push, for example in driving direction) over the **Start/Finish-Linie**. 1-player mode is not available in connection with Carrera GO!!! Plus App and Pit-stop Game. **WIRELESS speed controller s cannot be used with wired speed controllers (20061663)**.

To operate the WIRELESS, both wired speed controllers must be unplugged. Ensure that only one WIRELESS speed controller is linked per track.

Please find further information in the owner's instruction manual in the basic pack for your GO!!! Plus set.

Power source:

1 x 1,5 V Mignon battery (AAA/LR03)
Batteries not included in scope of delivery.

Technical specifications:

Frequency: 2.4 GHz
Frequency band: 2400-2483.5 MHz
Transmission power: maximum 10 mW

Current modes:

30 s after the GO!!! Plus terminal bus goes into sleep mode (after approx. 5 min., the WIRELESS speed controller ler will switch off automatically. If the speed controller is operated, it is immediately reactivated).

Declaration of Conformity:

Hereby, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declares that the radio equipment type "2,4 GHz WIRELESS and Bluetooth" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: carrera-toys.com

Safety Notices:

WARNING! Not suitable for children under 36 months. Danger of suffocation due to small parts which may be swallowed. Warning: risk of pinching caused by function. Please save the packaging as it contains useful safety information.

- Batteries must be inserted with the correct polarity.
- The terminals may not be short-circuited.
- Remove batteries if you are not using the device for a prolonged period of time.
- Remove empty batteries.
- Do not throw batteries into the fire, risk of explosion!
- Non-rechargeable batteries must not be recharged!
- Rechargeable batteries may only be recharged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.

This device is marked by "selective sort through" symbol related to sort through domestic, electric and electronic, waste. This means the product must be treated by a specialized "sorting/collecting" system in accordance with European directive 2012/19/EU, to reduce the impact upon environment. For more precise information, please contact your local administration. Electronic product which are not going through special collecting, are potentially dangerous for environment and human health, because of dangerous substance.

USA

FCC

Requirement for FCC Part 15
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits



are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**AGE
8+**

F

Insertion de la pile : Desserrez la vis située sous le contrôleur de vitesse WIRELESS et retirer le couvercle. Pile AAA – comme indiqué au **1** – insérer dans le logement de la pile – respecter la polarité – (pile non fournie). Remettez ensuite le couvercle du logement de la pile et le revissez.

Pour que le contrôleur de vitesse WIRELESS puisse contrôler le véhicule, il doit être « connecté » au rail de jonction **3**. Suivez la procédure suivante :

Connexion du contrôleur de vitesse WIRELESS 1 (= contrôle véhicule piste 1 – BLEU) :

- Retirer la fiche de raccordement du transformateur du rail de jonction **2a** (le rail de jonction doit être hors tension).
- Déplacer le curseur rouge du rail de jonction de **3** à **20** et positionner le commutateur du contrôleur de vitesse sur **0 3**.
- A présent, appuyer sur le bouton de démarrage/confirmation PLUS **C** situé sur le rail de jonction **6** et le maintenir appuyé en rebarrant la fiche de raccordement **2b**. La LED Bluetooth bleue commence à clignoter rapidement.
- Mettre le commutateur du contrôleur de vitesse WIRELESS sur **0 3**, puis le rebasculer sur **0 3**.

Une tonalité retentit confirmant que la connexion est établie.

Le contrôleur de vitesse est alors prêt à l'emploi.

Connexion du contrôleur de vitesse WIRELESS 2 (= contrôle véhicule piste 2 – ROUGE) :

Pour connecter le contrôleur de vitesse WIRELESS 2, suivre la même procédure que pour la connexion du contrôleur de vitesse WIRELESS 1, mais basculer le curseur sur **2**.

Programmation du Ghostcar (défi 1 joueur) avec le contrôleur de vitesse WIRELESS :

- Positionner le commutateur du contrôleur de vitesse WIRELESS sur **0 3**.
- Mettre le curseur du rail de jonction sur **0 3**.
- Placer le véhicule à env. 30 cm de la ligne de départ/d'arrivée **5**.
- Appuyer sur le bouton PLUS **C**.
- Effectuer des tours à la vitesse souhaitée jusqu'à ce que le véhicule ait franchi deux fois la ligne d'arrivée et qu'une tonalité positive retentisse (la durée d'enregistrement ne doit pas dépasser 25 secondes), puis arrêter à nouveau le véhicule à env. 30 cm de la ligne de départ/d'arrivée **5**. Attendre la tonalité confirmant l'enregistrement (remarque : une tonalité d'erreur retentit lorsque l'enregistrement a échoué).
- A présent, mettre le curseur du contrôleur de vitesse WIRELESS, celui avec lequel le tour du Ghostcar a été programmé, sur **0 3**.
- Positionner le curseur du rail de jonction **3** sur le mode de course souhaité (**0** entraînement, **1** tours de piste ou course-poursuite).
- Placer les deux véhicules sur la ligne de départ/d'arrivée **5**.
- Lancer une course 1 joueur en appuyant deux fois sur le bouton PLUS **C** – Attendre la fin du signal de départ, puis actionner le contrôleur de vitesse.
- Pour quitter le mode Ghostcar, positionner à nouveau le commutateur du contrôleur de vitesse sur **0 3** et commencer une nouvelle course.

Remarques :

La ligne de départ/arrivée **5** doit être suivie d'une ligne droite (min. 30 cm). Lorsque le Ghostcar quitte le circuit, il peut être remis en piste en l'insérant habilement (en le poussant approximativement à la vitesse de course) sur la ligne de départ/d'arrivée **5**. Mode 1 joueur non disponible avec l'appli Carrera Go!!! Plus et le Pit Stop Game.

Les contrôleurs de vitesse sans fil WIRELESS ne peuvent pas être utilisés avec les contrôleurs de vitesse filaires (20061663).

Pour que WIRELESS fonctionne, les deux contrôleurs de vitesse filaires doivent être débranchés. Assurez-vous qu'un seul contrôleur de vitesse WIRELESS ne soit connecté par piste.

Veuillez trouver toutes les informations supplémentaires dans les notices d'utilisation des boîtes de base de votre kit GO!!! Plus.

Source d'alimentation :

1 x 1,5 V pile mignon (AAA/LR03)

Piles non fournies.

Caractéristiques techniques:

Fréquence : 2,4 GHz

Bande de fréquence : 2400-2483,5 MHz

Puissance de transmission : 10 mW max.

Mode d'alimentation :

30 sec. après la mise en veille du rail de jonction GO!!! Plus (après env. 5 min.), les contrôleurs de vitesse WIRELESS s'éteignent automatiquement. Il suffit d'utiliser les contrôleurs de vitesse pour les réactiver.

Déclaration de conformité:

Le soussigné, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type « 2,4 GHz WIRELESS et Bluetooth » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : carrera-toys.com

Précautions d'emploi :

- ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés. Attention : risque de coincement fonctionnel. Conservez l'emballage, il contient des informations importantes.
- Insérer les piles en respectant la polarité.
 - Les bornes de raccordement ne doivent pas être court-circuitées.
 - Retirer les piles lorsque les contrôleurs de vitesse ne sont pas utilisés pendant une période prolongée.
 - Retirer les piles usagées.
 - Ne pas jeter les piles au feu, risque d'explosion !
 - Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées !
 - Les piles rechargeables ne doivent pas être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
 - Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger.

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

E

Insertar la batería:

Soltar el tornillo de la base del mando WIRELESS y retirar la tapa. Insertar la batería AAA, tal como se muestra en **1**, en el compartimento de la batería, preste atención a la polaridad (batería no incluida). A continuación, volver a colocar la tapa del compartimento de la batería y atornillarla.

Para poder usar el mando WIRELESS para el control de los vehículos, este debe ser „conectado“ a la pista de conexión **5**.

Proceda para ello de la siguiente manera:

Conexión del mando WIRELESS 1 (= control vehículo carril 1 - AZUL):

- Extraer el conector del transformador de la pista de conexión **2a** (debe desconectarse la pista de conexión de la alimentación de corriente).
- Situar el regulador deslizante rojo de la pista de conexión **5** en **20** y el interruptor en el mando en la posición **0 3**.
- pulsar ahora el botón PLUS Start / de confirmación **C** en la pista de conexión **5** y mantenerlo pulsado mientras que se vuelve a insertar el conector **2b**. El LED de Bluetooth azul comienza a parpadear rápidamente.
- Situar ahora el interruptor en el mando WIRELESS en **0 3** y deslizarlo a continuación a la posición **0 3**.
- En caso de establecerse la conexión con éxito, sonará una señal de confirmación
- El mando WIRELESS se encuentra ahora operativo.

Conexión del mando WIRELESS 2 (= control vehículo carril 2 - ROJO):

Para la conexión del segundo mando WIRELESS debe procederse igual a como se describe en la conexión del mando WIRELESS 1, sin embargo, para la conexión del mando WIRELESS 2 debe desplazarse el regulador deslizante a la posición **2**.

Programación de Ghostcar (1-Player Challenge) con el mando WIRELESS:

- Situar el interruptor en el mando WIRELESS en la posición **0 3**.
- Situar el regulador deslizante de la pista de conexión en **0 3**.
- Colocar el vehículo aproximadamente 30 cm delante de la línea de salida/meta **5**.
- pulsar el botón PLUS **C**
- Dar vueltas a la velocidad deseada, hasta haber traspasado la línea de meta dos veces con señal acústica positiva (el tiempo de registro no debe superar los 25 segundos) y a continuación volver a parar aproximadamente 30 cm delante de la **5** línea de salida/meta. Esperar a la señal de confirmación de almacenamiento con éxito (indicación: suena una señal de fallo si la vuelta no pudo almacenarse correctamente)
- Situar ahora el interruptor deslizante en el mando WIRELESS con el que fue programada la vuelta de Ghostcar en la posición **0 3**.
- Situar el regulador deslizante de la pista de conexión **5** en el modo de carrera deseado (**0** entrenamiento, **1** carrera por vueltas o de persecución).
- Situar ambos vehículos en la línea de salida/meta **5**.
- Iniciar la carrera del jugador 1 pulsando dos veces el botón PLUS **C** – Esperar a la finalización de la señal de salida, a continuación accionar el mando.

- Para finalizar el modo de Ghostcar, volver a situar el interruptor del mando de nuevo en la posición **0 3** e iniciar una nueva carrera.

Indicaciones:

Detras de la **5** línea de salida/meta debería encontrarse una recta (al menos 30 cm). Si el Ghostcar se sale de la pista, este puede devolverse a la carrera desplazándolo hábilmente hacia dentro (empujón más o menos con la velocidad de marcha) sobre la línea de salida/meta **5**. Modo de jugador 1 en combinación con Carrera GO!!! Plus App y Pit Stop Game no disponible.

Los mandos WIRELESS no pueden emplearse con mandos conectados con cable (20061663).

Para el funcionamiento de mandos WIRELESS deben estar desenchufados los mandos conectados con cable. Asegúrese de que solamente esté conectado un mando WIRELESS por carril. Encuentrará más información en el Manual de instrucciones de los paquetes básicos de su set GO!!! Plus.

Fuente de alimentación:

1 Batería tipo Mignon de 1,5 V (AAA/LR03)

Las baterías no están incluidas en el volumen de suministro.

Datos técnicos:

Frecuencia: 2,4 GHz

Banda de frecuencia: 2400-2483,5 MHz

Potencia de transmisión: máximo 10 mW

Modos de corriente:

30 segundos después de que la pista de conexión GO!!! Plus entre en el modo de espera (después de aproximadamente 5 minutos) el mando WIRELESS se desconecta automáticamente. Cualquier maniobra en el mando lo activa de nuevo.

Declaración de conformidad:

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que el equipo radioeléctrico del tipo "2,4 GHz WIRELESS y Bluetooth" es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: carrera-toys.com

Información de seguridad:

¡ADVERTENCIA! No adecuado para niños menores de 36 meses. Peligro de asfixia por piezas pequeñas que pueden tragarse. Advertencia: peligro de pillar los dedos. Por favor, conserve el embalaje ya que contiene información útil sobre seguridad.

- Las baterías deben ser insertadas con la polaridad correcta;
- Los bornes de conexión no deben conectarse en cortocircuito.
- En caso de pausas prolongadas en el juego deben retirarse las baterías.

Retirar las baterías agotadas:

- ¡No arrojar baterías al fuego, peligro de explosión!
- ¡Las pilas no recargables no deben cargarse!
- Las pilas recargables deben cargarse bajo la supervisión de adultos.
- Las pilas recargables deben sacarse del juguete antes de cargarlas.

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para desechos eléctricos y de equipos electrónicos (WEEE). Esto significa que este producto deberá manipularse de acuerdo con la Norma Europea 2012/19/EU para ser reciclado o desmantelado para disminuir el impacto medioambiental. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos que no están incluidos en este proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud de los seres humanos debido a la presencia de sustancias peligrosas.

WARNING:
CHOKING HAZARD - SMALL PARTS
NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

ATTENTION:
DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES
NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

Conforms to the safety requirements of ASTM F963.

Conforme aux exigences de sécurité de la norme
ASTM F963.

**AGE
6+**
CE



7.64.12.324.00

*This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and*

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.